Acesta este



Orașul dumneavoastră Portland

UN SINGUR ORAȘ,
MAI MULTE COMUNITĂȚI





În aceste momente pline de provocări, implicarea comunității contează mai mult ca niciodată. Pandemia globală a evidențiat probleme serioase în orașul nostru - lipsa unui sprijin de bază pentru vecinii noștri fără adăpost, pentru familiile care se confruntă cu situații materiale precare, precum și xenofobia și rasismul. De asemenea, aceasta evidențiază și cele mai bune calități ale noastre ca locuitori ai orașului Portland - dorința de a ne oferi ajutor reciproc, solidaritate în a rămâne în casă pentru aplatizarea curbei și de a sprijini toate comunitățile noastre în această perioadă dificilă.

Nu există moment mai potrivit decât acum pentru a construi o administrație locală mai incluzivă. Împreună putem realiza acest lucru.

Acesta este orașul dumneavoastră Portland.

O administrație locală mai incluzivă este posibilă atunci când toate comunitățile au un cuvânt de spus în deciziile care le afectează; dar de unde trebuie început? Sperăm că această broșură va fi un instrument ușor de utilizat ce reamintește diferitele moduri de organizare și susținere ale unui oraș care lucrează în slujba DUMNEAVOASTRĂ.

Originile democrației orașului nostru nu sunt numai lapte și miere - acestea includ colonialismul, supremația albă, exploatarea economică. Dar includ, de asemenea și suveranitatea autohtonă și eforturile de autodeterminare din partea tuturor comunităților. Un oraș funcționează cel mai bine atunci când apleacă urechea la persoanele cele mai afectate de programele și deciziile sale. Iată câteva modalități de a vă implica și de vă face auzită vocea!

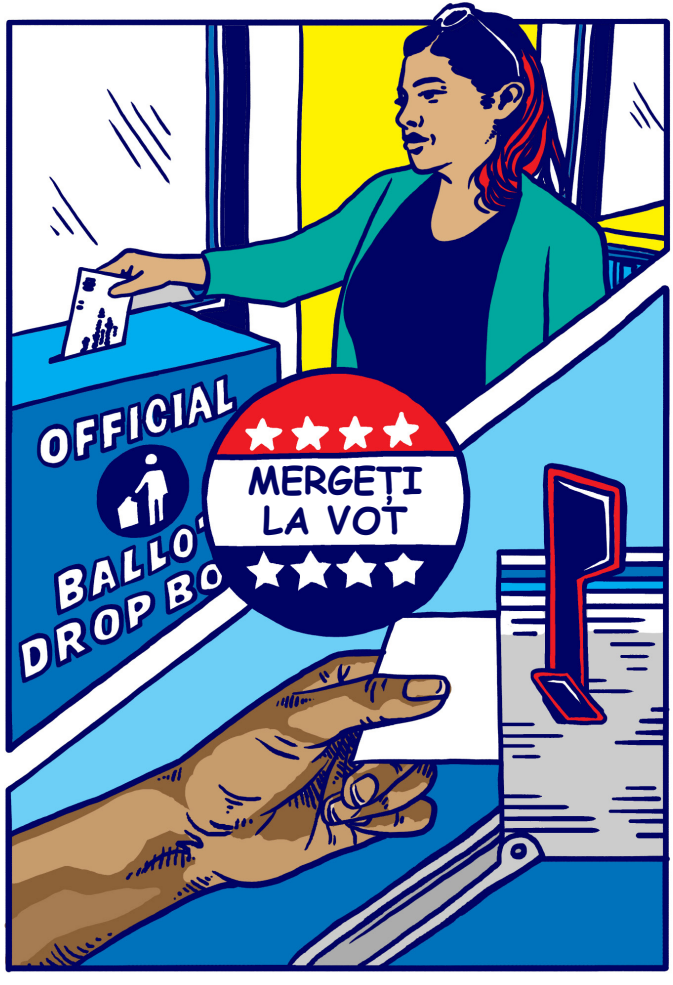
Mergeți la vot

Dacă aveți peste 18 ani, sunteți rezident în Oregon, sunteți cetățean al Statelor Unite, atunci dvs. aveți drept de vot în Oregon. Grație Legii privind înregistrarea automată a alegătorilor din Oregon, orice persoană căreia i se emite (sau reînnoiește) buletinul sau permisul de conducere prin intermediul Direcția Regim Permise de Conducere și Înmatriculare a Vehiculelor este înregistrată automat ca alegător! Vă puteți actualiza înregistrarea dvs. ca alegător și puteți să aflați mai multe despre alegerile viitoare vizitând pagina **Alegerile din districtul Multnomah**.

În fiecare an, în Oregon există patru date stabilite pentru alegeri: a doua zi de marți din luna martie, a treia zi de marți din luna mai, a treia zi de joi din luna septembrie și prima zi de joi după prima zi de luni din luna noiembrie. De asemenea, alegeri speciale pot avea loc și la alte date.

Administrația locală aleasă a orașului Portland este formată din șase funcții alese (mai multe detalii în cele ce urmează). Aceste funcții au mandate de patru ani, fără limită a numărului de mandate, și nu sunt afiliate partidelor politice. Pentru a evita situația în care toți funcționarii Primăriei sunt aleși noi și își încep mandatul în același timp, alegerile sunt eșalonate pe ani - Primarul și Comisarii nr. 1 și nr. 4 sunt aleși într-un an, iar Auditorul și Comisarii nr. 2 și nr. 3 sunt aleși doi ani mai târziu.

ȘTIAȚI CĂ: Dacă niciunul dintre candidați nu câștigă mai mult de 50% din voturi în turul întâi al alegerilor din luna mai, primii doi candidați cu cele mai multe voturi se vor confrunta în turul doi al alegerilor din luna noiembrie.





Ce fel de administrație locală?

Sistemul actual al administrației orașului Portland se numește administrație locală de tip comisie. Cei cinci membri ai Consiliului local servesc drept legislatori și administratori ai agențiilor individuale ale administrației locale (numite „direcții"). În fiecare an, în Oregon există patru date stabilite pentru alegeri: a doua zi de marți din luna martie, a treia zi de marți din luna mai, a treia zi de joi din luna septembrie și prima zi de joi după prima zi de luni din luna noiembrie. De asemenea, alegeri speciale pot avea loc și la alte date.

Fiecare Comisar al orașului este responsabil de mai multe direcții. Primarul este considerat ca fiind al cincilea Comisar al orașului și deține două puteri distincte: (1) repartizează direcțiile fiecărui comisar și le poate redistribui în orice moment; și (2) propune bugetul anual.

Auditorul efectuează evaluări independente și neutre ale programelor și politicilor orașului Portland. Ei sunt în funcție pentru susținerea unei administrații locale responsabile.

FAPT: Galveston, Texas (TX) a fost primul oraș care a avut o administrație locală de tip comisie, dar au votat să renunțe la acest sistem în anul 1960. În anul 1913, alegătorii eligibili din Portland - care excludeau afro-americanii, popoarele native, prima generație de imigranți asiatici, persoanele cu vârsta sub 21 de ani și majoritatea femeilor - au redus dimensiunea Consiliului local de la 11 membri la modelul pe care îl avem astăzi. Portland este singurul oraș important din Statele Unite care își păstrează administrația locală de tip comisie.

Fiți numărat(ă)

La fiecare 10 ani, Biroul de recensământ din Statele Unite demarează un masiv efort civic, având unicul scop de a număra toate persoanele din Statele Unite aflate în viață. Aceasta înseamnă că toate persoanele trebuie numărate, astfel încât să putem finanța școli, sistemul de sănătate și multe altele și să luăm decizii mai bune privind planificarea.



Abonați-vă la sistemul de notificări Viața civică

Sunt genul de email-uri pe care chiar vi le doriți. Biroul pentru comunitate și Viață civică („Viața civică" pe scurt) conectează locuitorii orașului Portland cu administrația locală pentru a promova binele comun. Abonați-vă la sistemul de notificări ale Viața civică pentru a primi email-uri periodice care împărtășesc modalități prin care dumneavoastră puteți fi implicat(ă) în administrația locală.

Cunoașteți-vă vecinii

Știați că o treime din persoanele care locuiesc în această țară nu își cunosc vecinii? Haideți să îmbunătățim această statistică. Atunci când vecinii se cunosc între ei, aceștia pot avea grijă unul de celălalt, pot împărtăși resurse și pot împrumuta o cană de zahăr. O metodă minunată de a-ți cunoaște vecinii este prin organizarea unei petreceri în cartier. După ce starea noastră de urgență se încheie și putem începe să interacționăm din nou fizic, puteți solicita un permis de petrecere în cartier de la Direcția de transport din Portland. Odată aprobat permisul, dumneavoastră veți primi un semn oficial pe care scrie „Stradă închisă" pentru a vă putea bloca strada într-o anumită zi și la o anumită oră. BYOB (Vecini, aduceți-vă propria băutură!)

Alăturați-vă unui organism consultativ

Factorii de decizie ai orașul se bazează pe locuitorii orașului Portland pentru a-și informa elaborarea politicilor. O modalitate de a oferi sfaturi și de a aduce contribuții este prin a vă alătura unui organism consultativ. În orașul Portland există peste 65 de organisme consultative, implicate în probleme care variază de la monumente de patrimoniu la finanțarea campaniilor publice. În mare parte, consiliile și comisiile oferă sfaturi direcțiilor orașului și unor agenții districtuale. Consultați această listă și descoperiți comitetul potrivit pentru dumneavoastră.

Luați cuvântul în cadrul ședințelor de consiliu

Doi zece, doi zece... probă de microfon! În fiecare zi de miercuri, administrația locală organizează ședințe de Consiliu în camerele primăriei. În fiecare zi de vineri, ordinea de zi a ședinței de Consiliu pentru miercurea următoare este afișată pe **pagina de internet a Auditorului local**. Există vreun aspect pe care Consiliul îl discută care vă afectează pe dumneavoastră, familia dumneavoastră sau comunitatea din care faceți parte? Iată două moduri prin care dumneavoastră vă puteți împărtăși gândurile:
1) Luarea de cuvânt publică reprezintă o modalitate de a răspunde la o problemă existentă a orașului care este discutată în timpul unei ședințe de consiliu. Înscrieți-vă în ziua ședinței de consiliu pentru a beneficia de trei (uneori două) minute pentru luarea cuvântului. De obicei există o fișă de înscriere la intrarea în Camera de consiliu. De asemenea, puteți **trimite luarea dumneavoastră de cuvânt prin email**.

2) Comunicările reprezintă un interval de timp de trei minute, organizat în fiecare zi de miercuri la începutul ședinței de consiliu. Puteți utiliza acest timp pentru a discuta cu Comisarii despre orice subiect referitor la oraș care este important pentru dumneavoastră. Trebuie să vă înscrieți în prealabil la secretarul Consiliului, **aflați mai multe informații despre acest proces aici**.

Și desigur, oricine poate veni în fiecare zi de miercuri să asiste la ședința de consiliu. Dacă nu puteți ajunge la Primărie, puteți **să urmăriți oricând ședința pe pagina de internet a orașului**.

FAPT: Primăria este închisă temporar publicului datorită stării actuale de urgență, iar ședințele de consiliu se desfășoară în prezent la distanță prin teleconferință. Aflați cum puteți participa și **lua public cuvântul pe durata acestei închideri temporare aici**.



Intrați în legătură, veți primi un răspuns

O altă metodă pentru a ajunge la urechea funcționarilor aleși (joc intenționat de cuvinte) este să îi contactați telefonic la birou sau să le trimiteți un email. Părerile dumneavoastră sunt primite cu căldură! Găsiți toate datele lor de contact pe prima pagină a Paginii de internet a orașului Portland.





Implicați-vă în comunitatea dumneavoastră

Viața Civică a început redactarea acestei broșuri înainte de pandemie. De atunci am fost nevoiți să regândim modurile în care ne conectăm și ne implicăm în comunitatea noastră. Nu ne ascundem după deget, această perioadă a fost deosebit de dificilă. Dar, din fericire, putem privi și partea plină a paharului: ne-a făcut plăcere să participăm în fiecare zi la ora 19:00 la sărbătorirea lucrătorilor esențiali prin lovirea tigăilor și a oalelor, rețelele sociale s-au transformat în unelte prin intermediul cărora ne putem acorda ajutor reciproc și faptul că trebuie să privim în ochii persoanelor străine pentru a comunica zâmbetele ascunse în spatele măștilor noastre de protecție. De asemenea, am observat cum s-a oferit sprijin incredibil prin intermediul resurselor administrației locale și cele comunitare. Iată câteva mici exemple:

Orașul Portland are o nouă pagină de internet care este actualizată zilnic cu informații despre răspunsul administrației locale la COVID-19, inclusiv prim ajutor, ajutor economic, ajutor pentru locuințe, utilități și multe altele.

Dacă sunteți în măsură să oferiți ajutor, **Centrul comun de informare a voluntarilor** coordonează la nivel regional un răspuns la COVID-19. Organizațiile și persoanele care pot dona timpul lor și bunuri pentru a ajuta la încetinirea răspândirii virusului ar trebui să contacteze Centrul pentru mai multe informații.

Portland are 95 de asociații de cartier și oferă sprijin în timp util și resurse importante vecinilor. Aflați mai multe despre **asociația dumneavoastră de cartier și despre cum vă puteți implica aici**.

Dacă sunteți în căutarea unor modalități de a face voluntariat, **Asociația nonprofit din Oregon** vă poate ajuta să vă conectați la mii de organizații nonprofit locale.

Direcția pentru sănătate din Oregon a creat pagina de internet în mai multe limbi, **Puternici + în siguranță**, pentru a oferi actualizări zilnice, resurse și informații despre COVID-19.

Accesul la alimente nutritive este esențial pentru a rămâne sănătoși și neinfectați. **Districtele școlare din Oregon** oferă prânz gratuit elevilor și studenților nevoiași, iar Direcția de parcuri și agrement Portland va continua să opereze **programul pentru prânz gratuit** în această vară.

Vă mulțumim pentru angajamentul dvs. în crearea unui Portland mai bun, mai conectat. #WeGotThisPDX

Principalele responsabilități ale administrației locale din orașul Portland

Administrația locală pune la dispoziție o serie de servicii de bază, inclusiv transport, operațiuni de salvare și de stingere a incendiilor, ajutor pentru locuințe, planificare, dezvoltare, apă și canalizare, management și comunicații de urgență, poliție, parcuri și agrement, precum și comunitate și viață civică.

Aveți o întrebare legată de administrația locală a orașului sau a districtului nostru și despre serviciile acesteia? Sunați la numărul de telefon 503.823.4000, iar o persoană vă va ajuta să găsiți răspuns la întrebările dumneavoastră.

OFFICE OF
Community
& Civic Life

Această broșură vă este pusă la dispoziție de către Biroul pentru comunitate și viață civică.

Mulțumim pe această cale următoarelor persoane:

Comisarului în funcție **Chloe Eudaly**, directoarei **Suk Rhee** și lui **Michael Montoya** pentru sprijin și îndrumare. Lui **Fort Wick** pentru direcția artistică dinamică și aranjarea în pagină. Lui **Alex Chiu** pentru minunatele ilustrații. Lui **Steph Routh** pentru cuvintele înălțătoare. Lui **Pollyanne Birge** și **Perla Sitcov** pentru concept și îndrumare.

DIRECȚIA DE POMPIERI ȘI INTERVENȚIE

DIRECȚIA DE ADMINISTRARE A APELOR

DIRECȚIA PENTRU PARCURI ȘI AGREMENT

DIRECȚIA PENTRU TRANSPORTURI